

**A Bizottság határozatának összefoglalója****(2009. december 3.)****az Európai Unió működéséről szóló szerződés 102. cikke és az EGT-megállapodás 54. cikke szerinti eljárásról****(Ügyszám: COMP/39.316 – GDF)***(az értesítés a C(2009) 9375 végleges számú dokumentummal történt)***(Csak a francia nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2010/C 57/09)

A Bizottság 2009. december 3-án az Európai Unió működéséről szóló szerződés <sup>(1)</sup> 102. cikke szerinti eljáráshoz kapcsolódó határozatot fogadott el. Az 1/2003/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 30. cikkének rendelkezései alapján a Bizottság ezúton közlést teszi a felek nevét, a határozat lényegét és – adott esetben – a kiszabott büntetéseket, figyelembe véve a vállalkozások üzleti titkainak védelmére vonatkozó jogos érdekét. A határozat szövegének betekinthető változata megtalálható a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján az alábbi címen:

[http://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/index/by\\_nr\\_78.html#i39\\_316](http://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/index/by_nr_78.html#i39_316)

**1. BEVEZETÉS**

- (1) A határozat címzettjei a GDF Suez S.A., annak leányvállalatai, vagyis a GRTgaz S.A. és az Elengy S.A., továbbá az azok ellenőrzése alatt álló vállalkozások (a továbbiakban együttesen: GDF Suez). A határozat kötelezővé teszi a GDF Suez által javasolt kötelezettségvállalásokat. Ezek célja, hogy választ adjanak azokra a versennyel kapcsolatos aggódmakra, amelyekről a Bizottság előzetes értékelésében adott tájékoztatást.

összefoglaló közleményt az 1/2003/EK rendelet 27. cikke (4) bekezdésének megfelelően. Ebben felkérték az érdekelt harmadik feleket, hogy a közlemény közzétételétől számított két hónapos határidőn belül nyújtsák be az említett kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos észrevételeiket <sup>(5)</sup>. 2009. október 21-én a GDF Suez az érdekelt harmadik felek észrevételeinek figyelembevételével módosított kötelezettségvállalási javaslatot nyújtott be. A versenykorlátozó magatartásokkal és erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottság 2009. november 9-án kedvező véleményt adott <sup>(6)</sup>. A meghallgató tisztviselő 2009. november 17-én benyújtotta zárójelentését <sup>(7)</sup>.

**2. ELJÁRÁS**

- (2) Az ügy a GDF helyiségeiben tartott 2006. május 16-i előre be nem jelentett vizsgálatokkal kezdődött. 2008. május 16-án a Bizottság eljárást indított az 1/2003/EK rendelet <sup>(3)</sup> 11. cikke (6) bekezdésének, valamint a 773/2004/EK rendelet <sup>(4)</sup> 2. cikke (1) bekezdésének megfelelően. 2008. június 22-én a Bizottság elfogadta az 1/2003/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdése szerinti előzetes értékelést, amelyben hangot adott a versennyel kapcsolatos aggályainak. 2009. június 24-én a GDF Suez – az 1/2003/EK rendelet 9. cikkének megfelelően – kötelezettségvállalásokra tett javaslatot, amelyek célja a Bizottság előzetes értékelésében megállapított versennyel kapcsolatos aggályok orvoslása. 2009. július 9-én az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétették az ügyet és a javasolt kötelezettségvállalásokat

**3. AZ ELŐZETES ÉRTÉKELÉSBEN MEGÁLLAPÍTOTT AGGÓDALMAK**

- (3) Az előzetes értékelés szerint a GDF erőfölénnyel rendelkezik az importkapacitások és a gázszolgáltatás piacain a GRTgaz szállítási hálózatának északi és déli kiegyenlítési zónájában. Az előzetes értékelés következtetése szerint lehetséges, hogy a GDF Suez az Európai Unió működéséről szóló szerződés 102. cikkének értelmében visszaélt erőfölényével azáltal, hogy lezárta a franciaországi gázimport-kapacitásokhoz történő hozzáférést, és ezzel korlátozhatta a versenyt a szolgáltatási piacokon. Ez a lezárás a francia importkapacitások nagy részének hosszú távú lekötéséből, a befogadó kapacitás meghatározásából, valamint a Fos Cavaou-i új cseppfolyósított gázt szállító tartályhajó-terminál hosszú távú importkapacitásai allokációjának módjából, és a Montoir de Bretagne-i cseppfolyósított gázt szállító tartályhajó-terminál kiegészítő importkapacitásaira vonatkozó stratégiai beruházások korlátozásából következne.

<sup>(1)</sup> Az EK-Szerződés 81. és 82. cikke 2009. december 1-jei hatállyal az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMsz.) 101., illetve 102. cikkévé vált. A két-két rendelkezés tartalmilag azonos. E határozat alkalmazásában az EUMsz. 101. és 102. cikkére való hivatkozást – adott esetben – az EK-Szerződés 81. és 82. cikkére történő hivatkozásként kell érteni.

<sup>(2)</sup> HL L 1., 2003.1.4., 1. o.

<sup>(3)</sup> Lásd a 2. lábjegyzetet.

<sup>(4)</sup> HL L 123., 2004.4.27., 18. o.

<sup>(5)</sup> HL C 156., 2009.7.9., 25. o.

<sup>(6)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 11. oldalát.

<sup>(7)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 12. oldalát.

#### 4. KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

- (4) A GDF Suez kötelezettségvállalásai jelentős hosszú távú, nem megszakítható importkapacitások gyors értékesítését irányozzák elő a GRTgaz szállítási hálózatának északi és déli kiegyenlítési zónájában egyaránt. Előírják továbbá azt a korlátozást, hogy legkésőbb 2014. október 1-jétől számított tízéves időszakon keresztül a GDF Suez 50 % alá fogja csökkenteni a franciaországi hosszú távú, nem megszakítható import összkapacitásra vonatkozó szerződéseit.
- (5) A GDF Suez kötelezettségvállalásai – anélkül, hogy aránytalanok volnának – elegendőek a Bizottság előzetes értékelésében megállapított problémák megoldásához.
- (6) A végleges kötelezettségvállalások megfelelő megoldást jelentenek a Bizottság előzetes értékelésében említett versenyproblémákra. A GDF Suez franciaországi hosszú távú, nem megszakítható összkapacitásra vonatkozó szerző-

déses részesedésének csökkentése (amelyre jelentős kapacitások rövid határidőn belül történő értékesítése, valamint a 2014-től számított tízéves időszakra vonatkozó 50 % alatti részesedési maximum révén kerül sor) lehetővé teszi harmadik felek számára, hogy gyorsan teret nyerjenek a franciaországi gázszolgáltatás forgalmazási láncban lejjebb lévő piacain, és tartósan fokozzák a GDF Suezre gyakorolt versenynyomást. A GDF Suez franciaországi hosszú távú, nem megszakítható összkapacitásra vonatkozó szerződéses részesedésének jelentőségére, és a vállalat szerződéseinek hosszú átlagos futamidejére tekintettel szintén szükségesek és arányosak a végső kötelezettségvállalások.

#### 5. KÖVETKEZTETÉS

- (7) A fenti kötelezettségvállalások alapján a határozat megállapítja, hogy már nincs szükség a Bizottság fellépésére, és az eljárást – az 1/2003/EK rendelet 9. cikke (2) bekezdésének sérelme nélkül – le kell zárni.